Version contrat 01.06.2016

ELTRONA

CONTRAT D'ABONNEMENT DUO/TRIO

CONTACT COMMERCIAL

tous les prix sont ttc

INFO CLIENT

○ M. ○ MME LANGUE PRÉFÉRÉE: ○ LU ○ DE ○ EN ○ FR ○ PT

NOM, PRÉNOM | MATRICULE SOCIAL

RUE ET NUMÉRO | CODE POSTAL | VILLE | ÉTAGE/APPART.

N°TÉLÉPHONE OÙ ON PEUT VOUS JOINDRE | N°CLIENT | N°CONNEXION | N° RACCORDEMENT

OFFRE COMBINÉE

DUO	○ Télévision Téléphonie[1]	21 €/mois
TRIO 10 Mbit/s	○ Télévision Téléphonie[1] Internet 10/1[2]	46 €/mois
TRIO 60 Mbit/s	○ Télévision Téléphonie[1] Internet 60/15[2]	60 €/mois
TRIO 120 Mbit/s	○ Télévision Téléphonie flat[1,3] Internet 120/15[2]	70 €/mois
TRIO 240 Mbit/s	○ Télévision Téléphonie flat[1,3] 120 min vers l'EU Internet 240/30[2]	91 €/mois

Options téléphonie:
☐ Téléphonie flat[3] +4,50 €/mois
☐ 120 min. vers l'EU +4,50 €/mois

○ EPC 3208 0€[4]

○ EPC 3928 WIFI ou modèle équivalent 0€[4]

○ FRITZ!Box 6490 24€[4]

[1] Tous les tarifs sur www.eltrona.lu [2] Débits maxima possibles download/upload en Mbit/s [3] "Téléphonie flat" comprend les appels illimités vers le réseau national fixe (sauf numéros spéciaux 800, 900, ...)
[4] Prix pour modem + install avec souscription 24 mois au service Trio 60, 120 ou 240 (si Trio 10: EPC3928 + install: 45€. si 12mois: EPC3208 + install 135€, EPC3928 + Install 175€ et FRITZ!Box 6490 + Install 199€), détails sur www.eltrona.lu

PORTABILITE - TRANSFERT DE VOTRE NUMÉRO EXISTANT:

TITULAIRE DE LA LIGNE | NUMÉRO DE TÉLÉPHONE À PORTER | NUMÉRO DE COMPTE

TYPE DE VOTRE LIGNE: ○ analogique ○ ISDN **Prière d'ajouter une copie complète de la dernière facture de votre opérateur actuel**

IMPORTANT: En cas de portabilité de plusieurs numéros ou de conservation de votre ligne ISDN, merci de remplir la fiche «Ligne téléphonique - Détails»

PUBLICATION DANS L'ANNUAIRE: Un formulaire vous sera envoyé qu'il faut remplir et renvoyer pour confirmer votre choix

OFFRE MOBILE

MOBILE FAMILY	☐ Mobile Family	0 €/mois[1,2,5]
MOBILE HOME	☐ Mobile Home	23 €/mois[1,2,3,5]
MOBILE EUROPE	☐ Mobile Europe	33 €/mois[1,2,3,4,5]

CARTE(S) SIM

8935299
N° SIM

8935299
N° SIM

TÉLÉPHONE MOBILE

MARQUE

MODÈLE

OPTIONS DATA

☐ Mobile Data 1 (10€/mois, 1GB inclus[6])
☐ Mobile Data 5 (25€/mois, 5GB inclus[6])

OPTION FINANCEMENT

☐ Option Financement 5 /24

1) Uniquement disponible avec domiciliation bancaire. 2) Pas d'engagement minimal. 3) Compris en national: appels vers fixes et mobiles, SMS et Data (fair use voix et SMS, voir conditions générales- fair use Data: 5GB compris, facturation 10€ par GB entamé). 4) Compris en international: 250 unités (minutes ou SMS) de Luxembourg vers Europe, ou d'Europe vers Europe. 5) MMS non inclus, appels vers numéros spéciaux (type 800, 900, jeux, televoting, services érotiques, etc.) non inclus. 6) facturation 10€ par GB entamé.

PORTABILITE: Veuillez remplir le formulaire "Procuration pour la demande de portage de numéro mobile".
Publication dans l'annuaire: Un formulaire vous sera envoyé qu'il faut remplir et renvoyer pour confirmer votre choix

PAIEMENT ET FACTURATION

PAIEMENT:
○ avec domiciliation gratuit
○ sans domiciliation 1,25€ suppl.

FACTURATION:
○ par e-mail gratuit
○ par courrier 1,25€ suppl.

MON ADRESSE E-MAIL

DUREE DU CONTRAT: ○ 24 mois ○ 12 mois

LIEU | SIGNATURE

DATE

ELTRONA

CONTRAT D'ABONNEMENT TÉLÉVISION

Version contrat 01.05.2015

CONTACT COMMERCIAL

tous les prix sont ttc

INFO CLIENT

○ M. ○ MME

LANGUE PRÉFÉRÉE: ○ LU ○ DE ○ EN ○ FR ○ PT

NOM, PRÉNOM

MATRICULE SOCIAL

RUE ET NUMÉRO | CODE POSTAL | VILLE | ÉTAGE/APPART.

N°TÉLÉPHONE OÙ ON PEUT VOUS JOINDRE | N°CLIENT | N°CONNEXION | N° RACCORDEMENT

BOUQUETS TÉLÉVISION

BOUQUET IMAGIN ANALOGIQUE	● INCLUS*	BOUQUET IMAGIN X (1)	○ 10,00 €/mois +18	BOUQUET MTV TUNE INN (1)	○ 4,50 €/mois
BOUQUET IMAGIN START	● INCLUS*	BOUQUET LUSO CABO (1)	○ 10,00 €/mois	BOUQUET BE TV PREMIUM (2)	○ 37,70 €/mois HD
BOUQUET IMAGIN HD	● INCLUS* HD	BOUQUET AB SAT (1)	○ 20,00 €/mois	BOUQUETS SKY (3)	○ voir page SKY
BOUQUET ONS GEMENGEN	● INCLUS*				

+18 Contenu adulte HD Bouquet comprend chaînes HD

* inclus dans les abonnements Eltrona DUO et Eltrona TRIO

1) Pour ces bouquets, le présent contrat est valable à partir de sa date de signature pour une durée initiale du mois en cours et jusqu'à la fin du mois suivant. Il se reconduira tacitement de mois en mois sauf résiliation expresse jusqu'au 15 du mois de la résiliation.
2) Pour le bouquet BeTV, le contrat court pour une durée de 12 mois (facturation mensuelle) et ceci à partir du premier du mois qui suit la date de souscription. Sauf dénonciation notifiée par écrit exclusivement dans les 30 jours qui précèdent l'échéance, l'abonnement à BeTV sera tacitement reconduit pour des périodes successives de 12 mois. A chaque reconduction de l'abonnement, le prix sera automatiquement adapté sur base des tarifs en vigueur à ce moment. Le client se déclare d'accord à ce que ses données personnelles soient communiquées au radiodiffuseur d'origine, à savoir BeTV, à des fins d'enregistrement.
3) Les bouquets SKY sont exclus des remises sur bouquets payants, les remises sont calculées sur les bouquets hors SKY.

DÉCODEURS / CARTES

○ ELTRONA TECHNO TREND 75€*
SMARTCARD INCLUSE

N° carte à puce
__ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ -- __

Etiquette

○ CAM MODUL 0€*
SMARTCARD INCLUSE

N° carte à puce
__ __ __ __ __ __ __ __ __ __ __ -- __

Etiquette

* Prix avec souscription 24 mois (12 mois: Eltrona Techno Trend 145€ et Cam Modul 70€)

PAIEMENT ET FACTURATION

PAIEMENT:
○ avec domiciliation gratuit
○ sans domiciliation 1,25€ suppl.

FACTURATION:
○ par e-mail gratuit
○ par courrier 1,25€ suppl.

MON ADRESSE E-MAIL

DUREE DU CONTRAT: ○ 24 mois ○ 12 mois

LIEU

DATE

SIGNATURE

Version contrat 01.05.2015

ELTRONA

CONTRAT D'ABONNEMENT BOUQUETS SKY

CONTACT COMMERCIAL

tous les prix sont ttc

INFO CLIENT ○ M. ○ MME LANGUE PRÉFÉRÉE: ○ LU ○ DE ○ EN ○ FR ○ PT

NOM, PRÉNOM | N° CLIENT

RUE ET NUMÉRO | CODE POSTAL | VILLE | ÉTAGE/APPART.

Contrat Bouquets SKY = OUI **Contrat Bouquets SKY = NON**

Paketkombinationen	Standardpreis pro Monat	Preise inkl. HD-Sender pro Monat
sky Welt ○	€ 16,99	
sky Welt + sky Film ○	€ 35,99	hd Sky HD € 45,99 ○
oder: sky Welt + sky Sport ○		
oder: sky Welt + sky Fußball BUNDESLIGA ○		
sky Welt + sky Sport + sky Film ○	€ 48,99	hd Sky HD € 58,99 ○
oder: sky Welt + sky Fußball BUNDESLIGA + sky Film ○		
oder: sky Welt + sky Fußball BUNDESLIGA + sky Sport ○		
sky Welt + sky Sport + sky Fußball BUNDESLIGA + sky Film ○	€ 58,99	hd Sky HD € 62,99 ○

○ **Sky Zweitkarte € 14 pro Monat**

Das Sky Welt Paket ist Ihr Basispaket, das Sie mit anderen Paketen kombinieren können. Das Sky Welt Paket enthält bereits zahlreiche HD-Sender. Für € 4,00 (bei Buchung von 4 Paketen) bzw. € 10,00 mtl. (bei Buchung von 2 oder 3 Paketen), können Sie zu jedem Ihrer weiteren Pakete die jeweils passenden HD-Sender hinzubuchen. Zum Film Paket: Sky Cinema HD, Sky Atlantic HD, MGM HD und Disney Cinemagic HD; zum Sport Paket: Sky Sport HD 1 und HD 2 sowie Sport 1+ HD und Eurosport 2 HD; zum Bundesliga Paket: Sky Bundesliga HD 1 und HD 2. SKY 3D Filmhighlights sind für alle Kunden, welche das komplette SKY Paket, inklusive HD Sender, geordert haben, bis auf weiteres kostenfrei empfangbar. Zum Empfang benötigen sie einen HD-Receiver oder ein CAM MODUL CI+ geeignet für Sky. Stand Januar 2014, Änderungen vorbehalten.

1) Pour les bouquets SKY, le contrat court à partir de sa signature pour le mois en cours (prorata) et les 12 mois suivants (facturation mensuelle). Sauf dénonciation notifiée par écrit exclusivement dans les 30 jours qui précèdent l'échéance, l'abonnement SKY sera tacitement reconduit pour des périodes successives de 12 mois.
2) SKY Deutschland Fernsehen GmbH & Co est la partie contractante pour les abonnements SKY, laquelle délègue l'entièreté de la gestion clients à Eltrona. Le client se déclare d'accord à ce que ses données personnelles soient communiquées à SKY Deutschland Fernsehen GmbH & Co. KG à des fins d'enregistrement.
3) L'offre HD complète toujours vos bouquets respectifs, les conditions spécifiques sont détaillées ci-dessues.
4) Toute souscription aux bouquets SKY est liée exclusivement aux décodeurs Imagin certifiés par SKY.
5) En respect des licences de programmes SKY, le contenu et les prix peuvent diverger de ceux offerts par SKY Deutschland Fernsehen GmbH & Co. KG.

Les modalités de paiement sont traitées par Eltrona Telecom
Fait en deux exemplaires, dont un exemplaire pour chaque partie, à _____ le _____

SIGNATURE du client : SIGNATURE et cachet du distributeur agrée :

Version contrat 01.05.2015

MANDAT DE DOMICILIATION SEPA

RÉFÉRENCE UNIQUE DU MANDAT (RÉSERVÉ À ELTRONA TELECOM)

En signant ce formulaire de mandat, vous autorisez (A) Eltrona Telecom à envoyer des instructions à votre banque pour débiter votre compte et (B) votre banque à débiter votre compte conformément aux instructions de Eltrona Telecom.

Vous bénéficiez d'un droit à un remboursement par votre banque selon les conditions décrites dans la convention que vous avez passée avec elle. Toute demande de remboursement doit être présentée dans les 8 semaines suivant la date de débit de votre compte.

Tous les champs sont obligatoires.

DONNEUR D'ORDRE

NOM, PRÉNOM

RUE ET NUMÉRO | CODE POSTAL | VILLE | PAYS

COMPTE BANCAIRE

N° IBAN | CODE BIC DE VOTRE BANQUE

Type de paiement: récurrent

LIEU ET DATE | SIGNATURE

Eltrona Telecom > 4-8, rue de l'Aciérie > L-1112 Luxembourg > I.C.S. LU84ZZZ0000000004812001009

Version contrat 01.05.2015

ELTRONA

LIGNE TÉLÉPHONIQUE - DÉTAILS

tous les prix sont ttc

INFORMATIONS

NOM, PRÉNOM DU DONNEUR D'ORDRE

TITULAIRE DE LA LIGNE (SI DIFFÉRENT) | NUMÉRO DE COMPTE AUPRÈS DE L'OPERATEUR ACTUEL

N°TÉLÉPHONE OÙ ON PEUT VOUS JOINDRE | N°CLIENT | N°CONNEXION | N° RACCORDEMENT

Prière d'ajouter une copie **complète** de la dernière facture de votre opérateur actuel

Type de la ligne:	○ analogique	○ ISDN
Conservation de la ligne ISDN:	○ oui	○ non
Centrale téléphonique:	○ oui	○ non
Alarme:	○ oui	○ non
Fax:	○ oui	○ non

Nombre et type(s) de téléphones:
Une base DECT avec des satellites compte comme un seul téléphone

☐ analogique(s) ☐ ISDN

Numéro(s) de téléphone actuel(s): *(porter vers Eltrona, supprimer, garder auprès de l'opérateur actuel)*

	○ porter	○ supprimer	○ garder
	○ porter	○ supprimer	○ garder
	○ porter	○ supprimer	○ garder
	○ porter	○ supprimer	○ garder
	○ porter	○ supprimer	○ garder
	○ porter	○ supprimer	○ garder
	○ porter	○ supprimer	○ garder
	○ porter	○ supprimer	○ garder

TARIFS

Ligne analogique :	inclus dans Eltrona DUO/TRIO
Ligne analogique suppl.:	4,50 € (1 ligne supplémentaire possible)
Ligne ISDN:	7,00 €
Ligne ISDN suppl.:	1,43 € (7 lignes supplémentaires possibles)

SIGNATURE

LIEU ET DATE | SIGNATURE DONNEUR D'ORDRE | SIGNATURE TITULAIRE DE LA LIGNE (SI DIFFÉRENT)

ELTRONA

PROCURATION POUR LA DEMANDE DE PORTAGE DE NUMERO MOBILE
N° Client :

CLIENT PRIVE ☐ code revendeur [.....]

CLIENT PROFESSIONNEL ☐ no procuration (veuillez laisser vide)

no TVA : [.....]

raison sociale : [.....]

Nom / Dénomination : [.....]
(titulaire du contrat)
Prénom / Contact : [.....]

Adresse : Rue [.....]
Lieu [.....]
Boîte Postale [.....] Code Postal [.....]

prestataire actuel : ☐ POST ☐ ORANGE ☐ TANGO

☐ Je désire porter mon (mes) numéro(s) mobile(s) et recevoir au préalable les informations relatives aux obligations de mon contrat auprès de mon prestataire actuel. Le portage doit être confirmé par la communication du code de portage endéans 15 jours calendriers.

☐ Je désire porter mon (mes) numéro(s) mobile(s) et je renonce de recevoir au préalable les informations relatives aux obligations qui m'incombent en vertu de mon contrat actuel. **Je déclare avoir une connaissance parfaite des obligations découlant de mon (mes) contrats, notamment des frais totaux à ma charge en cas de portage avant échéance de mon contrat**.

La présente demande de portage vaut également procuration de résiliation auprès de mon prestataire actuel de mon (mes) contrat(s), à la prochaine échéance, avec le(s) numéro(s) spécifié(s) ci-après. Les obligations contractuelles seront à respecter jusqu'à la fin du contrat.
En cas de refus de la demande de portage pour des motifs énumérés à l'article 5 de la décision 04/77 de l'Institut Luxembourgeois de Régulation, la présente demande sera considérée comme nulle et non avenue et ne produira pas d'effet.

Date de portage souhaitée (entre 1 et 60 jours calendriers) : . . / . . / . . . . (facultatif)

Je désire porter le(s) numéros suivant(s) :

ICCID **numéro série de l'ancienne carte SIM:**	**Numéro d'appel** **à porter:**
8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _

(Vous pouvez joindre une liste des numéros à porter- dans ce cas, veuillez cocher ici : **liste jointe** ☐

La portabilité du numéro mobile entraîne conjointement le portage du numéro de la boîte vocale mobile.
Pour toute information complémentaire, veuillez consulter le document " Frequently Asked Questions " du GIE TELCOM sur le site www.telcom.lu ou le site de l'Institut Luxembourgeois de Régulation www.ilr.lu.

Nom et prénom :[.....].
(si demandeur différent du titulaire d'un contrat d'abonnement – joindre mandat ou Bon de commande)

Lu et approuvé , *signature autorisée :*..... *Date :*.....

Vendeur : [:.....]

En application de la loi du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel, le client est rendu attentif au fait que les données collectées feront l'objet d'un traitement par le G.I.E. TELCOM en vue du portage de son numéro.

A établir en deux exemplaires

Eltrona Telecom • 4-8 rue de l'Aciérie • L-1112 Luxembourg • B.P. 1032 • L-1010 Luxembourg • Tél: 499 466 - 888 • TVA 20112224999 • TVA LU25207931 • RC Lux: B164926

ELTRONA

PROCURATION POUR LA DEMANDE DE PORTAGE DE NUMERO MOBILE
N° Client :

Annexe à la procuration pour la demande de portage de numéros mobiles

	ICCID numéro série des cartes SIM:	Numéro d'appel à porter:
1.	ancienne carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ nouvelle carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _
2.	ancienne carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ nouvelle carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _
3.	ancienne carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ nouvelle carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _
4.	ancienne carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ nouvelle carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _
5.	ancienne carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ nouvelle carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _
6.	ancienne carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ nouvelle carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _
7.	ancienne carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ nouvelle carte: 8 9 3 5 2 _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _	_ _ _ _ _ _ _ _ _

Nom et prénom :[..... .....].
(si demandeur différent du titulaire d'un contrat d'abonnement – joindre mandat ou Bon de commande)

Lu et approuvé , signature autorisée :…….. *Date :……..*

Vendeur : [:……]

En application de la loi du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel, le client est rendu attentif au fait que les données collectées feront l'objet d'un traitement par le G.I.E. TELCOM en vue du portage de son numéro.

A établir en deux exemplaires *Page ……de ……*

ACCEPTATION DES CONDITIONS GENERALES ET PARTICULIERES DES SERVICES ELTRONA TELECOM

Engagement du client :

Je déclare que les données personnelles fournies à Eltrona Telecom sont exactes à ce jour et je m'engage à informer Eltrona Telecom de toute modification concernant ma situation notamment en cas de changement d'adresse, de raison sociale ou de références bancaires.

Je déclare avoir reçu et accepté l'ensemble des Conditions Générales et Particulières des Services et que j'ai notamment pris connaissance et accepté les articles suivants :

L'article 6C : Mode d'envoi des factures
L'article 6D : Modalités de paiement
L'article 9B : Résiliation par le client (notamment en ce qui concerne les délais et modalités de résiliation)

J'ai connaissance du fait que toute résiliation avant la fin de la période d'engagement donnera lieu à la facturation immédiate des mois restant jusqu'à échéance du contrat.

J'ai connaissance du fait que dans les cas d'une annulation du présent contrat, avant activation des services, je serai redevable de frais administratifs pour le traitement de la commande annulée dont le montant est publié dans la liste des prix en vigueur.

Exemplaires reçus :

☐ Conditions Générales des Services
☐ Conditions Particulières des Services Internet
☐ Conditions Particulières des Services Téléphonie Fixe
☐ Conditions Particulières des Services Téléphonie Mobile
☐ Conditions Particulières des Services Télévision

Pièces à fournir :

☐ Copie de votre carte d'identité (obligatoire pour toute soucription et changement à tout type abonnement)
☐ Copie des 3 dernières fiches de paie (obligatoire pour toute souscription et changement à un abonnement mobile d'Eltrona Telecom)

Je soussigné …… déclare avoir pris connaissance du présent contrat, conclu avec la société Eltrona Telecom, pour une durée minimale de 24 mois, et accepté l'ensemble des conditions y figurant.

Lieu & date :

……

Signature du client :

……